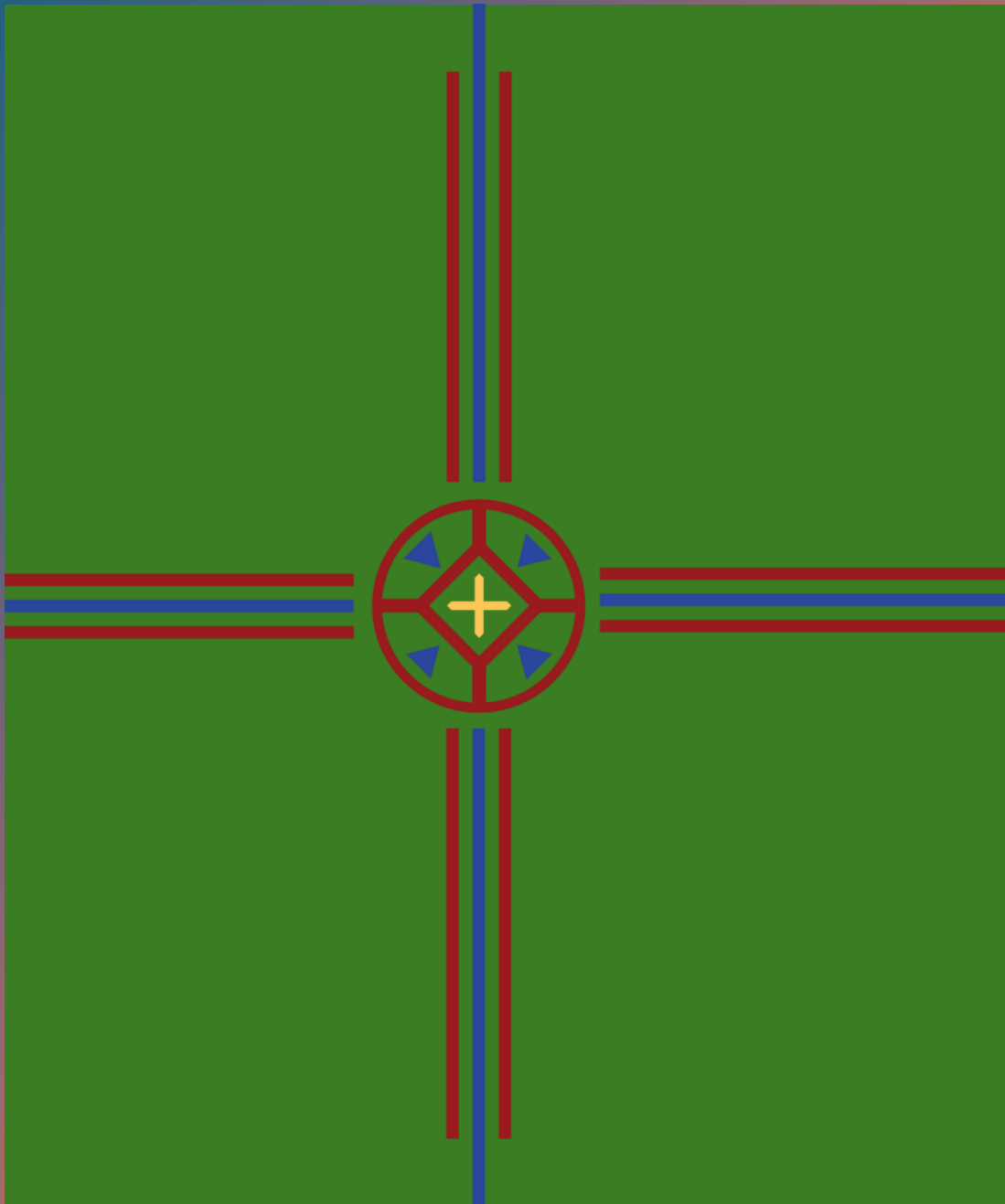


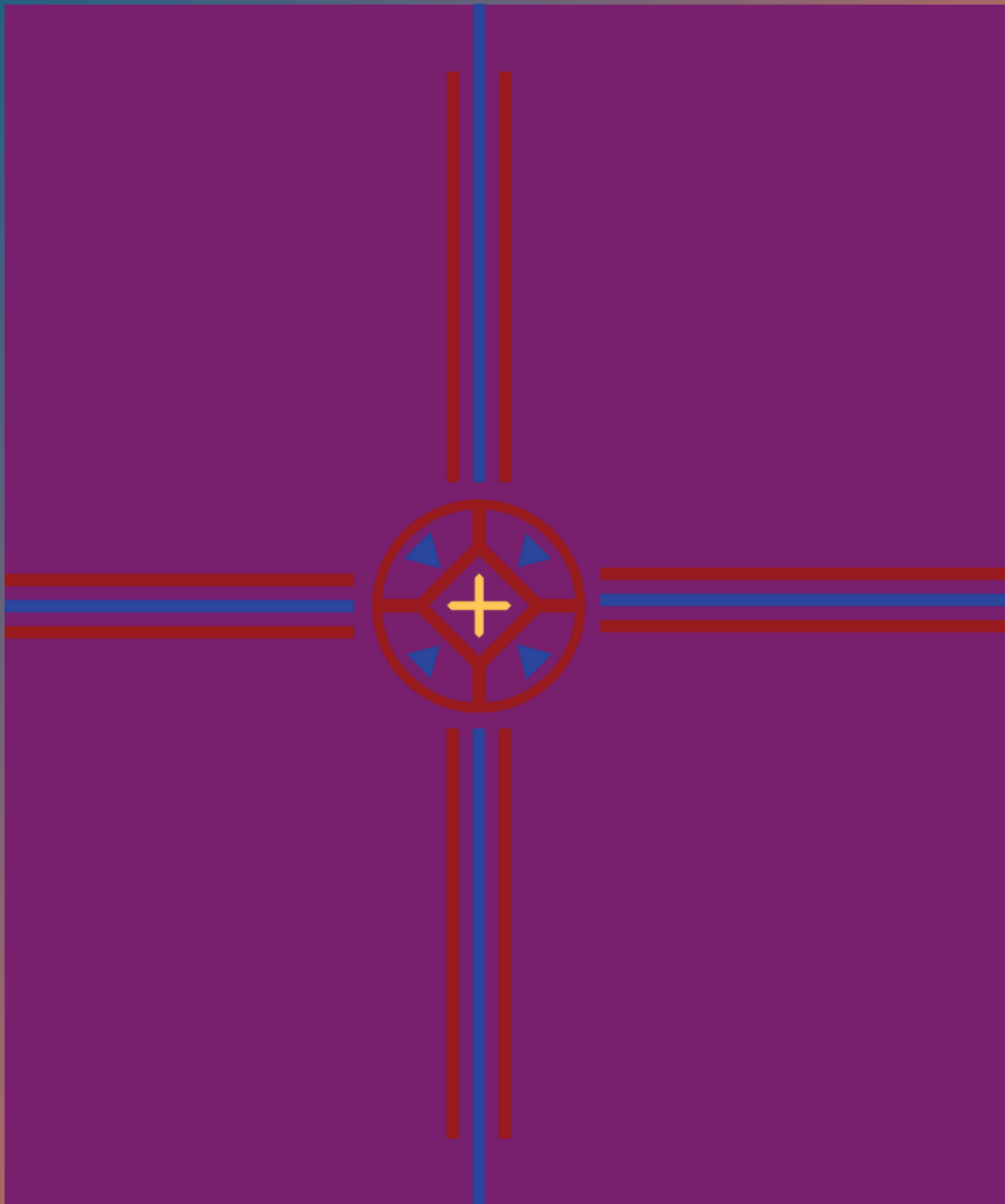
Áhččámet, don guhte leat almmis!
Basuhuvvos du namma.
Bohtos du riika.
Šaddos du dáhttu,
mo almmis nu maddái eatnama alde.
Atte midjiide odne min beaivválaš
láibbi.
Atte midjiide min suddid ándagassii,
nugo mii ge ándagassii addit
velggolaččaidasamet.
Ale ge doalvo min geahččalussii,
muhto beastte min bahás eret.
Dasgo du lea riika ja fápmu ja gudni
agálašvuhtii.

Amen.



Áhttje mijá guhti le almen.
Ájlistuvvus duv namma.
Báhtus duv rijkka.
Sjaddus duv sidot gåk almen,
náv aj ednamin.
Vatte midjij uddni mijá bájvvásasj
lájbev.
ja luojte midjij suttojdimme ándagis,
náv gåk mij aj luojttep mijá
velgulattjajda.
Ja ale mijáv gähttjalibmáj lájddi,
ájnat várjjala mijáv bahás.
Juhte duv le rijkka ja fábmo ja
herlukvuohta
ihkeven ájggáj.

Amen.



Aehtjie mijjen guhte leah
Elmierihkesne.
Baajh dov nommem aejliestovvedh.
Baajh dov rijhkem bāetedh.
Baajh dov syhtedem eatnamisnie
sjidtedh guktie Elmierihkesne.
Vedtieh mijjese daan biejjien mijjen
fierhten-beajjetje laejpiem.
Luejhtieh mijjeste maam mijjieh
meadteme
guktie mijjieh luejhtebe dejstie guhth
mijjese meadteme.
Aellieh luejhtieh mijjem
giehtjelimmij sijse,
valla vaarjelh mijjem bahheste.
Juktie rijhke lea dov, faamoe jih
earoe ihkuven aajkan.

Aamen.